

聖路易台灣基督長老教會
Taiwanese Presbyterian Church of Greater St Louis



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

Mission Statement

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

使命宣言

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民，亞裔美人，及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 Facebook 和 YouTube 上轉播
Online worship streams on Facebook and YouTube every Sunday at 10 am

本週經句: 創世記 43:29

“約瑟看見自己的弟弟便雅憫，就說「這就是你們告訴過我那最小的弟弟嗎？孩子啊，願上帝賜福給你！」”

Weekly Golden Verse: Genesis 43:29

As he looked about and saw his brother Benjamin, his own mother's son, he asked, "Is this your youngest brother, the one you told me about?" And he said, "God be gracious to you, my son."

本週具體的操練行動: 為家人倒一杯水，願主恩如甘霖降下。

Weekly Practical Action: Pour a cup of water for your family member. May the Lord's grace pour out like heavenly dew.

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

聚集敬拜 GATHER TO WORSHIP	宣召	Call to Worship
	序樂	Prelude
	敬拜讚美	Praise & Worship
	懺悔祈禱、主禱文	Confession & The Lord's Prayer
領受上帝的啟示 RECEIVE GOD'S WORDS	兒童信息	Children's Message
	經文 創世紀 43:1-34	Scripture Genesis 43:1-34
	講道 約瑟招待兄弟	Sermon Joseph Entertains His Brothers
祝福差遣 LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD	聖詩 #580 我心大歡喜 我的嘴著吟詩	Hymn #580
	奉獻	Offering
	頌榮 #394	Doxology #394
	祝禱	Benediction
	三疊阿門 #642	Three-fold Amen #642
	殿樂	Postlude

瀏覽 stltpc.org 閱讀每日靈修與收聽本會每週之線上講道

Visit stltpc.org to listen our church weekly online sermon and more information.

事奉輪職 Service Duties	本主日 (2022/08/14)	下主日 (2022/08/21)
講道 Sermon	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu
司會 Liturgist	陳澤華 TZ Chen	董宜坤 Kathryn Tung
司琴 Pianist	陳之翰 Chih-Han Chen	陳之翰 Chih-Han Chen
投影片 Slides	江玫曦 Meihsi Chiang	彭義傑 EJ Perng
講道翻譯 Translator	曹甯 Ning Tsao	洪毓鴻 Yu Hung Hung
招待 Greeter	蘇希三 Tony Su	李怡靜 Yi-Ching Huang
輪值 On Duty	陳澤華 TZ Chen	董宜坤 Kathryn Tung
廚房服務 Kitchen	James Chen	Eugene & Lucie
清潔 Clean Duties	廁所 Restrooms	清潔公司 Cleaning Company
	♀/Lady's 清潔公司 Cleaning Company	倒垃圾 Remove Trash: 小紅 Ivan Liao
	♂/Office 清潔公司 Cleaning Company	倒垃圾 Remove Trash: William Ho

捐入小計 Contribution Total	2022/08/07 \$3,451.00
----------------------------	--------------------------

If you would like to offer, please send a check to 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021
如果您想要奉獻，請把支票寄到 542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021

關懷與代禱

1. 下主日(8/21)起的星期日下午 1:30-4:30, 本教會的教室將出借給喜樂中文學校作為授課之用。屆時請兄姐與中文學校的老師、學生、家長相待以禮。
2. 8/21 將於主日時舉辦兒童主日學升班典禮, 孩童將轉換至新年級之班級, 請家長帶領孩童踴躍參加典禮! 讓我們歡慶孩子們的成長, 也歡迎下一學年老師及助教們:
Love class (3y-K) 雅文/TA Angela
Joy class (1-3rd grade) 玫曦/TA 筱玫
Kindness class (5th-7th) Rebecca/TA Peggy
Faithfulness class (8th and above) 阿甘
3. 執事會自 8 月 7 日(星期日)開始將於八月份將於每次愛餐結束後清掃室內儲藏室空間, 並且組裝新添購的置物架, 請有感動協助的兄姐留步協助, 有任何問題可向 Janet 執事、玫曦執事洽詢。
4. 教會將於 9 月 5 日(星期一)在 Creve Coeur Park 舉行中秋 Potluck 賞楓迎新活動。請兄姐們踴躍參加。
5. 教會兄姐若有意調閱小會會議紀錄, 請向書記提出申請查閱, 恕不提供複印、電子檔。
6. 教會兄姐若有意參與小會的事工報告, 請向牧師提出, 以便提供會議時程與連結。
7. 從 5/22 日起至八月教會將提供簡易三明治愛餐。
8. 本教會的靈修會改期至 9 月 23 - 25 日, 靈修會主題是: 新時代的使命。將於本教會內暨線上舉行, 同時會有中原區教會線上參與。請兄姐保留您的時間來參加。
9. 教會正進行安全相關的規劃和設置, 包括在公共區域架設監視攝影機, 請兄姐知悉。如兄姊有與此相關的建議, 請與小會員或是執事會聯繫, 謝謝。
10. 為避免講道時的字幕來不及閱讀, 所以兄姐可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿, 或上網: <http://sermon.stltpc.org/20220814.pdf>

Announcements and Prayer Requests

1. Our church classrooms will be used for teaching by BCH Chinese school starting on the next Sunday, Aug. 21st, from 1:30 to 4:30PM. Please greet with hospitality to the teachers, students, and the parents.
2. We will host the Children Sunday's School Promotion Ceremony on August 21 during the Sunday service! Please join us to celebrate our children's growth and welcome teachers and TA for the new semester:
Love class (3y-K) Yawen/TA: Angela
Joy class (1-3rd grade) Meihsi/TA: Hsiao Mei
Kindness class (5th-7th) Rebecca/TA: Peggy
Faithfulness class (8th and above) EJ
3. The Deacons will clean the indoor storage room in August. The cleaning will start after the agape lunch each Sunday in August starting (8/7). Help is needed to clean the room and assemble the rack. Please join us if you can help. For any questions, please contact Janet Hsu or Meihsi Chiang.
4. The church is hosting a Mid-Autumn Festival potluck at Creve Coeur Lake on Monday, September 5. Please join us and bring your best dishes.
5. The Session meeting minutes will be available for review upon request. Please apply to the Clerk for reviewing the original minutes with the understanding of making no copies nor distribution.
6. If brothers or sisters like to join the ministry report in a Session meeting, please apply to Pastor for sharing the schedule and the meeting link.
7. From 5/22 to August, our church will provide sandwiches for lunch.
8. The whole church retreat has been rescheduled to Sep. 23-25. The theme for this year's retreat is: Mission in a New Era. It will be held at church and online. The Taiwanese churches in the central plains will join online, too. Please reserve your time for the retreat.
9. The church is carrying out security-related planning and setup, including setting up surveillance cameras in public areas, please be informed. If brothers and sisters have suggestions related to this, please contact the Session or Board of Deacon thank you.
10. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation. <http://sermon.stltpc.org/20220814.pdf>